

Chambre des Représentants

SESSION 1956-1957.

19 JUIN 1957.

PROJET DE LOI
modifiant la loi sur le travail des femmes
et des enfants.

RAPPORT
FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DU TRAVAIL
ET DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE (1).
PAR M^{me} COPÉE-GERBINET.

MESDAMES, MESSIEURS.

Ce projet, tel qu'il a été amendé par le Sénat, a été adopté à l'unanimité par votre Commission. Amélioré par cette Assemblée, le texte élimine toute équivoque en stipulant que les jeunes gens de 16 à 18 ans qui descendent dans la mine pour leur formation professionnelle ne peuvent être utilisés en vue de la production. Toutefois, l'article 5 permet aux 2 700 jeunes gens actuellement occupés dans la mine de continuer leur travail. Sans cette disposition, ils seraient obligés, parfois pour quelques mois, de changer de métier.

Le Rapporteur,
Germ. COPÉE-GERBINET.

Le Président.
H. HEYMAN.

(1) Composition de la Commission :

A. — Membres titulaires : M. Heyman, président; MM. Bertrand, Debucquoy, De Paepe, M^{me} De Riemaecker-Legot, MM. De Saeger, Duvivier, Kofferschläger, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Verhamme. — Bonjean, M^{me} Copée-Gerbinet, MM. Deconinck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, M^{me} Fontaine-Borguet, MM. Hicquet, Major. — D'haeseleer, Van der Schueren.

B. — Membres suppléants : MM. Behogne, Delhache, Eneman, Verbaanderd, Willot, Wirix. — Demets, M^{me} Lambert, MM. Namèche, Sercu, Toubeau. — De Gent.

Voir :

658 (1956-1957) :

— N° 4 : Projet amendé par le Sénat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1956-1957.

19 JUNI 1957.

WETSONTWERP
tot wijziging van de wet op de arbeid
der vrouwen en kinderen.

VERSLAG
NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE ARBEID
EN DE SOCIALE VOORZORG (1), UITGEBRACHT
DOOR Mevr. COPÉE-GERBINET.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Dit wetsontwerp werd, zoals het door de Senaat is gemaandeerd, eenparig door uw Commissie aangenomen. Zoals de tekst door de Senaat werd verbeterd, is elke dubbelzinnigheid uitgesloten, daar hij bepaalt dat de jongens van 16 tot 18 jaar die in de mijn afdaal voor hun beroepsopleiding, niet mogen worden tewerk gesteld met het oog op de productie. In artikel 5 wordt echter bepaald dat de 2 700 jongens die thans tewerkgesteld zijn in de mijn, hun arbeid mogen voortzetten. Zonder die bepaling zouden zij, soms voor enkele maanden, verplicht zijn van beroep te veranderen.

De Verslaggever,
Germ. COPÉE-GERBINET.

De Voorzitter,
H. HEYMAN.

(1) Samenstelling van de Commissie :

A. — Leden titularen : de heer Heyman, voorzitter; de heren Bertrand, Debucquoy, De Paepe, Mevr. De Riemaecker-Legot, de heren De Saeger, Duvivier, Kofferschläger, Peeters (Lode), Pêtre, Van den Daele, Verhamme. — Bonjean, Mevr. Copée-Gerbinet, de heren Deco- ninck, Dedoyard, De Keuleneir, Deruelles, Dieudonné, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hicquet, Major. — D'haeseleer, Van der Schueren.

B. — Plaatsvervangende leden : de heren Behogne, Delhache, Eneman, Verbaanderd, Willot, Wirix. — Demets, Mevr. Lambert, de heren Namèche, Sercu, Toubeau. — De Gent.

Zic :

658 (1956-1957) :

— N° 4 : Ontwerp door de Senaat gewijzigd.